エンジェル伝説

Angel Densetsu Vol08 Ch37

Scanned by kotonoha
Translated by Stephen Paul
http://stephen.swoo.net/
Edited by Jinchi
Released by Manga-Sketchbook

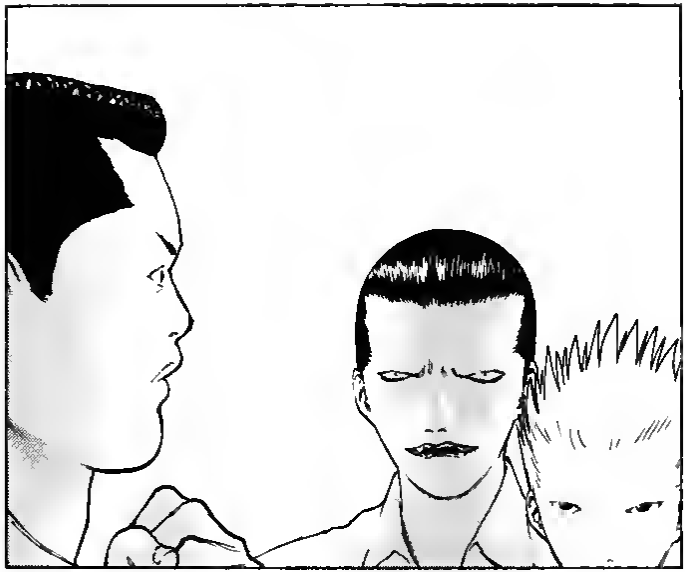
Notes. God damn it's nice to edit good scans.

#Manga-Sketchbook@irc.mirc.com
http://www.manga-sketchbook.org/

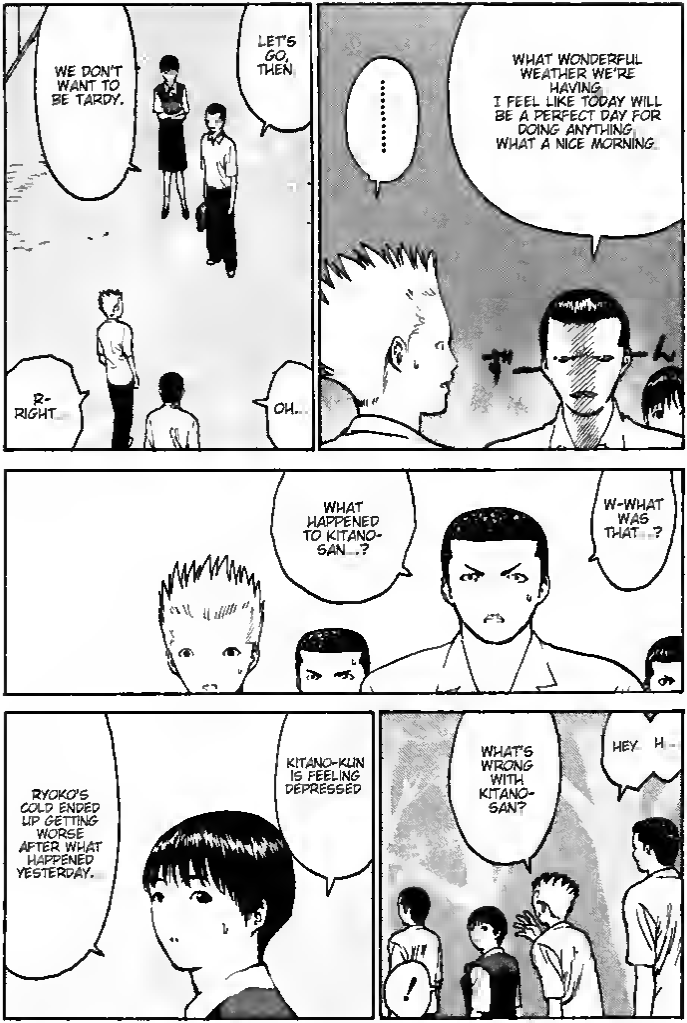
ACT.37 - The End of the World?!

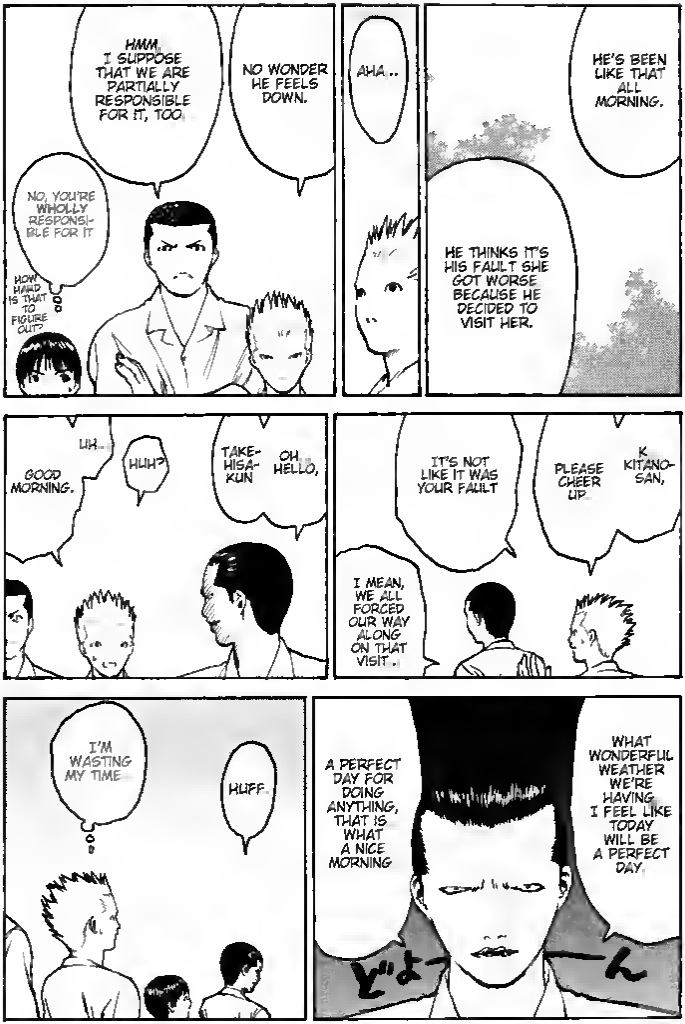
WHY DON'T YOU GET A CLUE AND GIVE UP, ALREADY?
SHE OBVIOUSLY HAS NO INTEREST IN YOU.
YOU'RE STARTING TO BOTHER KITANO-SAN.
IF YOU'RE HIS FOLLOWER, THEN ACT LIKE IT AND LEAVE HIS WOMAN ALONE
SHUT UP
NONE OF YOUR BEESWAX.
SO SHUT UP, TAKE-HISA.
SHUT UP! THOSE ARE TWO DIFFERENT THINGS.
I'M NOT GOING TO GIVE UP ON THIS ONE, EVEN AGAINST KITANO-SAN

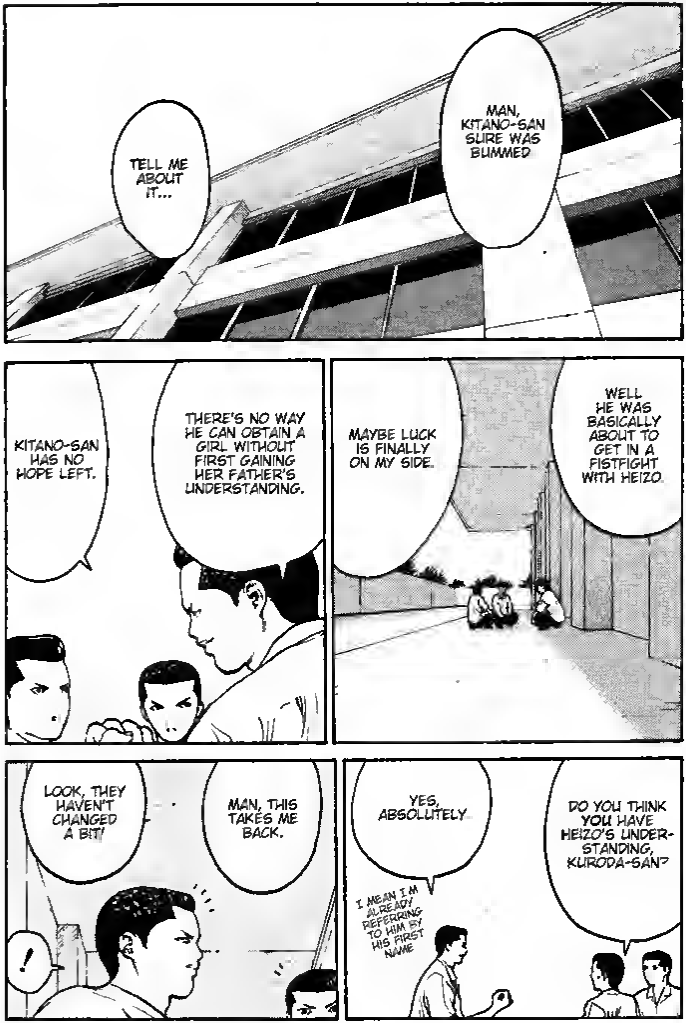
SHUT UP! SHUT UP!
I DON'T CARE WHAT YOU SAY TO ME! I'M NOT GOING TO BACK DOWN!
IT DOESN'T MATTER! YOU DON'T STAND A CHANCE NO MATTER WHAT YOU DO, SO STOP MAKING AN ASS OF YOURSELF!
GODDAMN, YOU ARE SO STUBBORN!
AAH! SHUT UP! SHUT UP! SHUT UP! SHUT UP!
IT'S SO OBVIOUS THAT THEY'RE BOTH INTO EACH OTHER!!
BESIDES, SHE ALREADY LIKES KITANO-SAN!
KITANO SEIICHIRO WILL ONLY BRING KOISO RYOKO MISFORTUNE!! I AM THE ONLY ONE WHO CAN BRING HER HAPPINESS!!
KOISO RYOKO HAS ONLY BEEN DECEIVED BY KITANO-SAN'S TRICKSY WAYS INTO THINKING SHE'S IN LOVE WITH HIM!!


UMM, YOU SEE...
YOU SEE...
UM... LISTEN! SEE... WHAT I MEANT BY THAT WAS..
KURODA IS SO DEAD...
K... KITANO-SAN!
!
AH... AAAH!

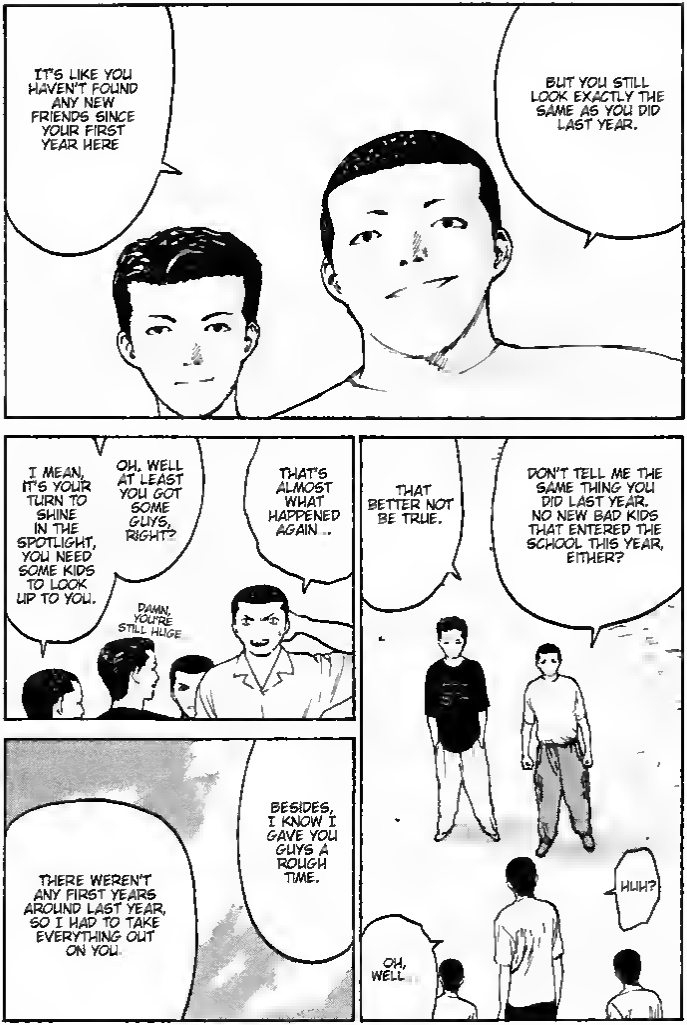
どよーん
.....
WHY...?
WHAT?
HUH?
UMMM...
HUFF
OH...
K. KITANO-SAN!
HELLO, TAKEHISA-KUN

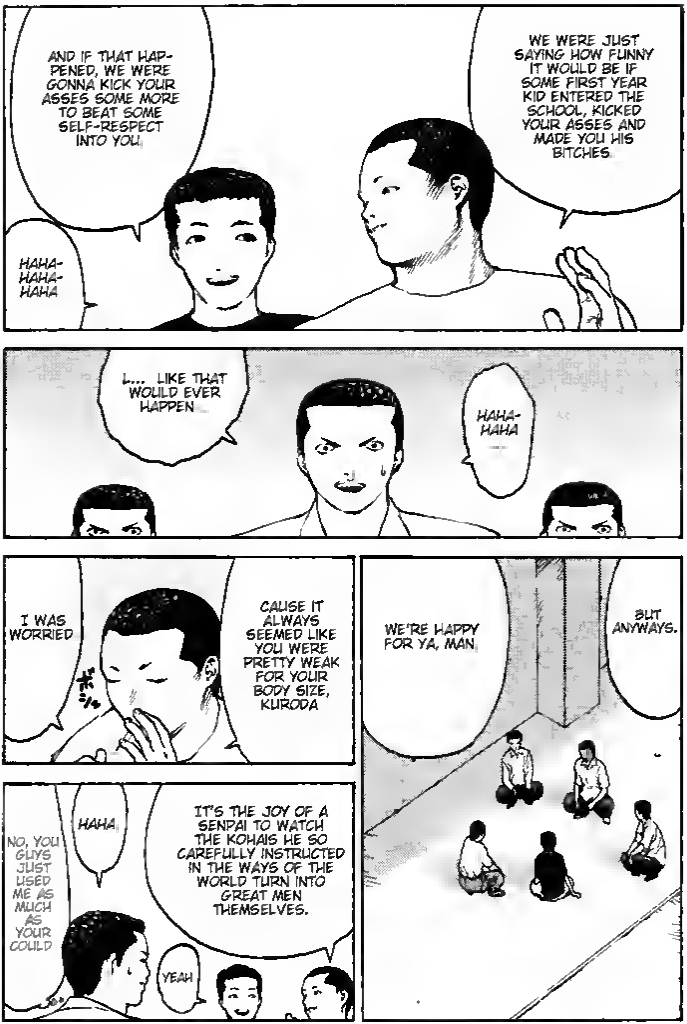

LET'S GO, THEN.
WE DON'T WANT TO BE TARDY.
R-RIGHT.
OH...
WHAT WONDERFUL WEATHER WE'RE HAVING. I FEEL LIKE TODAY WILL BE A PERFECT DAY FOR DOING ANYTHING. WHAT A NICE MORNING.
.....
W-WHAT WAS THAT...?
WHAT HAPPENED TO KITANO-SAN...?
KITANO-KUN IS FEELING DEPRESSED
RYOKO'S COLD ENDED UP GETTING WORSE AFTER WHAT HAPPENED YESTERDAY.
WHAT'S WRONG WITH KITANO-SAN?
HEY H...
!


HMM. I SUPPOSE THAT WE ARE PARTIALLY RESPONSIBLE FOR IT, TOO.
NO WONDER HE FEELS DOWN.
NO, YOU'RE WHOLLY RESPONSIBLE FOR IT
HOW HARD IS THAT TO FIGURE OUT?
AHA..
HE'S BEEN LIKE THAT ALL MORNING.
HE THINKS IT'S HIS FAULT SHE GOT WORSE BECAUSE HE DECIDED TO VISIT HER.
UH..
GOOD MORNING.
HUH?
TAKE-HISA-KUN
OH HELLO,
IT'S NOT LIKE IT WAS YOUR FAULT
I MEAN, WE ALL FORCED OUR WAY ALONG ON THAT VISIT.
PLEASE CHEER UP..
K. KITANO-SAN,
I'M WASTING MY TIME...
HUFF.
A PERFECT DAY FOR DOING ANYTHING, THAT IS WHAT A NICE MORNING
WHAT WONDERFUL WEATHER WE'RE HAVING. I FEEL LIKE TODAY WILL BE A PERFECT DAY.
どよーん

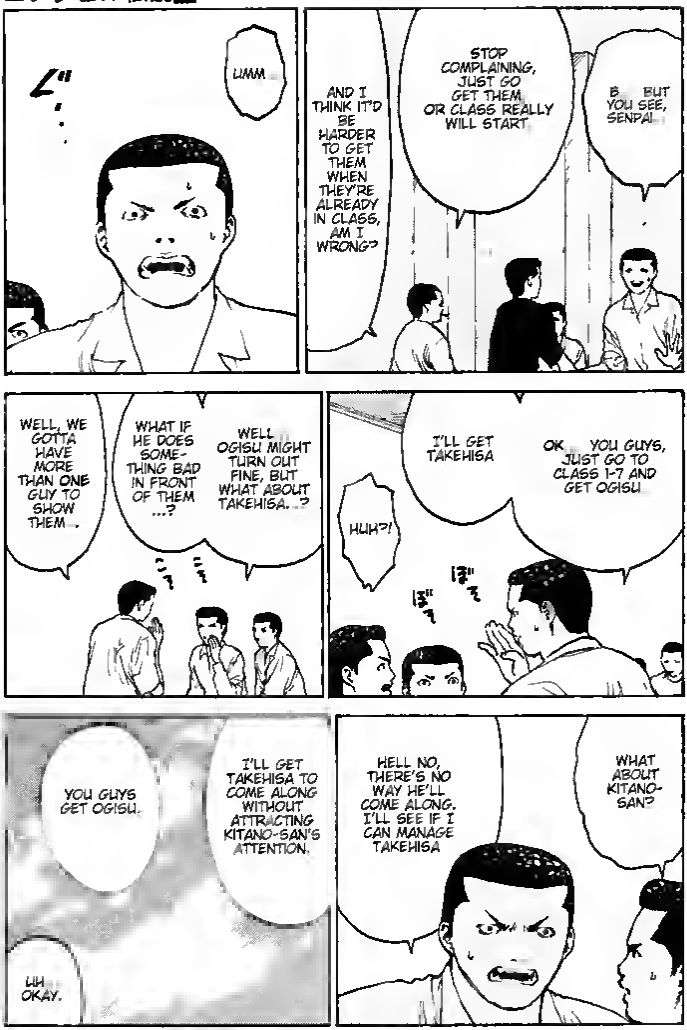

MAN, KITANO-SAN SURE WAS BUMMED
TELL ME ABOUT IT...
THERE'S NO WAY HE CAN OBTAIN A GIRL WITHOUT FIRST GAINING HER FATHER'S UNDERSTANDING.
KITANO-SAN HAS NO HOPE LEFT.
WELL HE WAS BASICALLY ABOUT TO GET IN A FISTFIGHT WITH HEIZO.
MAYBE LUCK IS FINALLY ON MY SIDE.
MAN, THIS TAKES ME BACK.
LOOK, THEY HAVEN'T CHANGED A BIT!
!
DO YOU THINK YOU HAVE HEIZO'S UNDERSTANDING, KURODA-SAN?
YES, ABSOLUTELY.
I MEAN I'M ALREADY REFERRING TO HIM BY HIS FIRST NAME

HOW YOU DOIN', KURODA?
NICE TO SEE YA.
THE THREE OF YOU GUYS, STILL HANGIN' OUT TOGETHER
YEP, THERE THEY ARE.
I WAS JUST IN THE AREA, AND I WAS WONDERING HOW YOU WERE DOIN'.
WHY ARE YOU HERE AT SCHOOL?
W-WHAT'S GOING ON, SENPAI?
S, SENPAI...
AH...


IT'S LIKE YOU HAVEN'T FOUND ANY NEW FRIENDS SINCE YOUR FIRST YEAR HERE
BUT YOU STILL LOOK EXACTLY THE SAME AS YOU DID LAST YEAR.
I MEAN, IT'S YOUR TURN TO SHINE IN THE SPOTLIGHT, YOU NEED SOME KIDS TO LOOK UP TO YOU.
OH, WELL AT LEAST YOU GOT SOME GUYS, RIGHT?
THAT'S ALMOST WHAT HAPPENED AGAIN ..
DAMN, YOU'RE STILL HUGE
THAT BETTER NOT BE TRUE.
DON'T TELL ME THE SAME THING YOU DID LAST YEAR. NO NEW BAD KIDS THAT ENTERED THE SCHOOL THIS YEAR, EITHER?
THERE WEREN'T ANY FIRST YEARS AROUND LAST YEAR, SO I HAD TO TAKE EVERYTHING OUT ON YOU.
BESIDES, I KNOW I GAVE YOU GUYS A ROUGH TIME.
HUH?
OH, WELL...


AND IF THAT HAPPENED, WE WERE GONNA KICK YOUR ASSES SOME MORE TO BEAT SOME SELF-RESPECT INTO YOU.
WE WERE JUST SAYING HOW FUNNY IT WOULD BE IF SOME FIRST YEAR KID ENTERED THE SCHOOL, KICKED YOUR ASSES AND MADE YOU HIS BITCHES.
HAHA-HAHA-HAHA
I.... LIKE THAT WOULD EVER HAPPEN
HAHA-HAHA
I WAS WORRIED
CAUSE IT ALWAYS SEEMED LIKE YOU WERE PRETTY WEAK FOR YOUR BODY SIZE, KURODA
WE'RE HAPPY FOR YA, MAN.
BUT ANYWAYS.
NO, YOU GUYS JUST USED ME AS MUCH AS YOUR COULD
HAHA
IT'S THE JOY OF A SENPAI TO WATCH THE KOHAIS HE SO CAREFULLY INSTRUCTED IN THE WAYS OF THE WORLD TURN INTO GREAT MEN THEMSELVES.
YEAH

I WANNA SEE HOW YOU'VE GROWN.
NOW THAT I'M HERE, I REALLY WANT TO SEE WITH MY OWN EYES.
!!
I MEAN, I THINK IT'S HALF OF A STUDENT'S DUTY TO BE CONCERNED WITH STUDYING...
BUT, CLASS IS ABOUT TO START...
WHAT, IS THAT A JOKE?
YOU'RE A FUCKIN' THUG!
UH... BUT THIS IS TOO SUDDEN...
WOULD YOU MIND CALLIN' YOUR TROOPS TOGETHER?
IT'S THE POWER OF A GUARDIAN TO SEE HOW FAST HE CAN MUSTER HIS BOYS IN A TIME OF NEED.

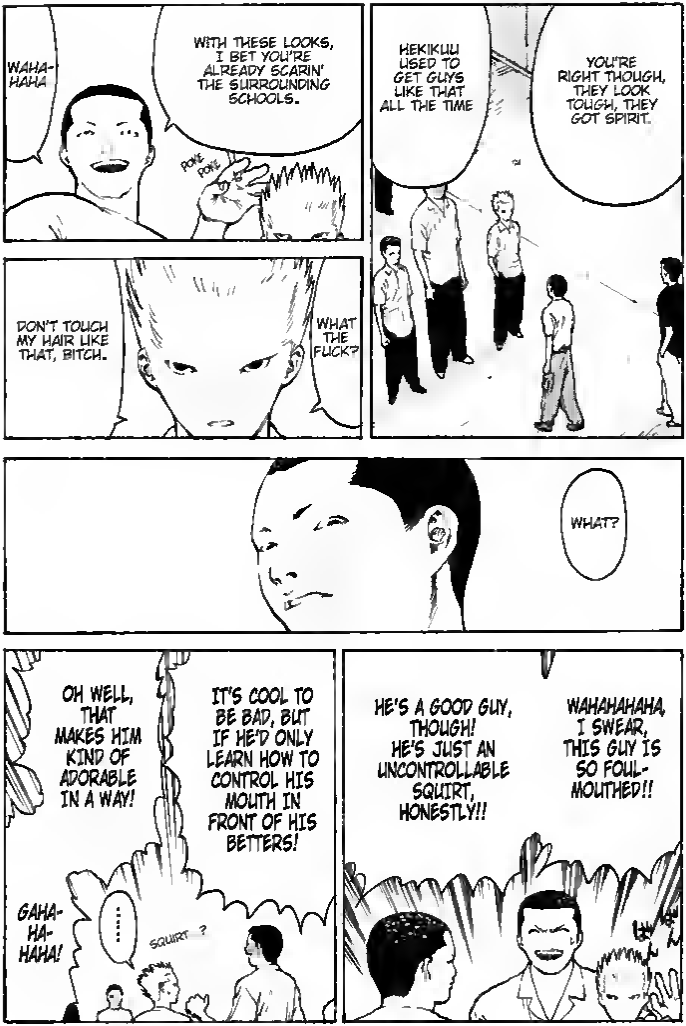

UMM...
AND I THINK IT'D BE HARDER TO GET THEM WHEN THEY'RE ALREADY IN CLASS, AM I WRONG?
STOP COMPLAINING, JUST GO GET THEM OR CLASS REALLY WILL START
B... BUT YOU SEE, SENPAI
WELL, WE GOTTA HAVE MORE THAN ONE GUY TO SHOW THEM...
WHAT IF HE DOES SOMETHING BAD IN FRONT OF THEM ...?
WELL OGISU MIGHT TURN OUT FINE, BUT WHAT ABOUT TAKEHISA...?
I'LL GET TAKEHISA
OK... YOU GUYS, JUST GO TO CLASS 1-7 AND GET OGISU
HUH?!
YOU GUYS GET OGISU.
I'LL GET TAKEHISA TO COME ALONG WITHOUT ATTRACTING KITANO-SAN'S ATTENTION.
LIH... OKAY.
HELL NO, THERE'S NO WAY HE'LL COME ALONG. I'LL SEE IF I CAN MANAGE TAKEHISA
WHAT ABOUT KITANO-SAN?

WHAT?
AH...
NO, I DON'T NEED YOUR HELP TOO, KITANO-SAN.
ずーん
JUST TAKE-HISA
C'MON... I JUST NEED YOUR HELP FOR A LITTLE BIT.
WHAT THE HELL IS IT? IF YOU WANT SOMETHING, WHY NOT JUST SAY IT HERE?
UHH
UMM
IF YOU GO NOW, YOU WON'T MAKE IT BACK IN TIME.
BUT CLASS IS GOING TO START SOON
ぐぬぬ〜ん

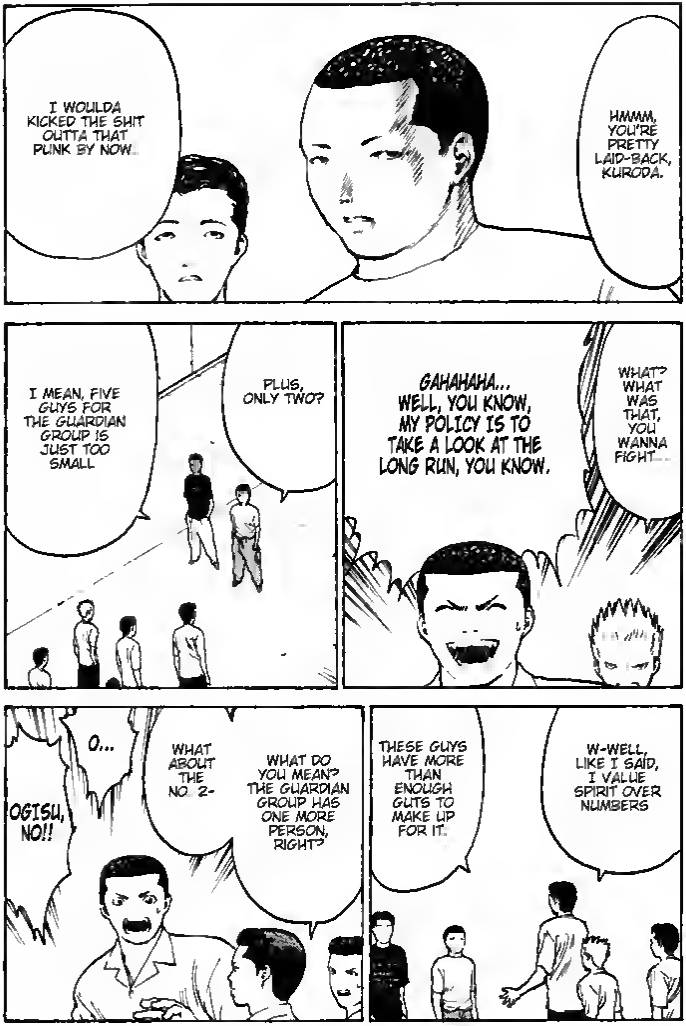
I WAS JUST WORRIED ABOUT TAKEHISA-KUN HERE, SINCE HE CAME ALONG...
WELL... YOU SEE, I THINK THAT AFTER YESTERDAY, WE CAUGHT COLDS, TOO.
COUGH COUGH
AH...
COUGH!
COUGH! COUGH!
HACK!
KITANO-SAN, WE MUST GO TO THE NURSE'S OFFICE RIGHT AWAY!!
COME, TAKEHISA-KUN!
YOU HAVE TO BE VERY CAREFUL AT THE MOMENT IT STARTS TO SHOW SYMPTOMS!!
AAAH! I KNEW IT! SOMETHING'S WRONG WITH YOUR VOICE, TAKEHISA!
YOU CAUGHT A COLD!!
NO, I'M FINE...
A COLD...
ガラガラ
バタン
JUST COME WITH ME!!
HEY! KURODA!
H... HEY! KURODA, I SWEAR, NOTHING'S WRONG...

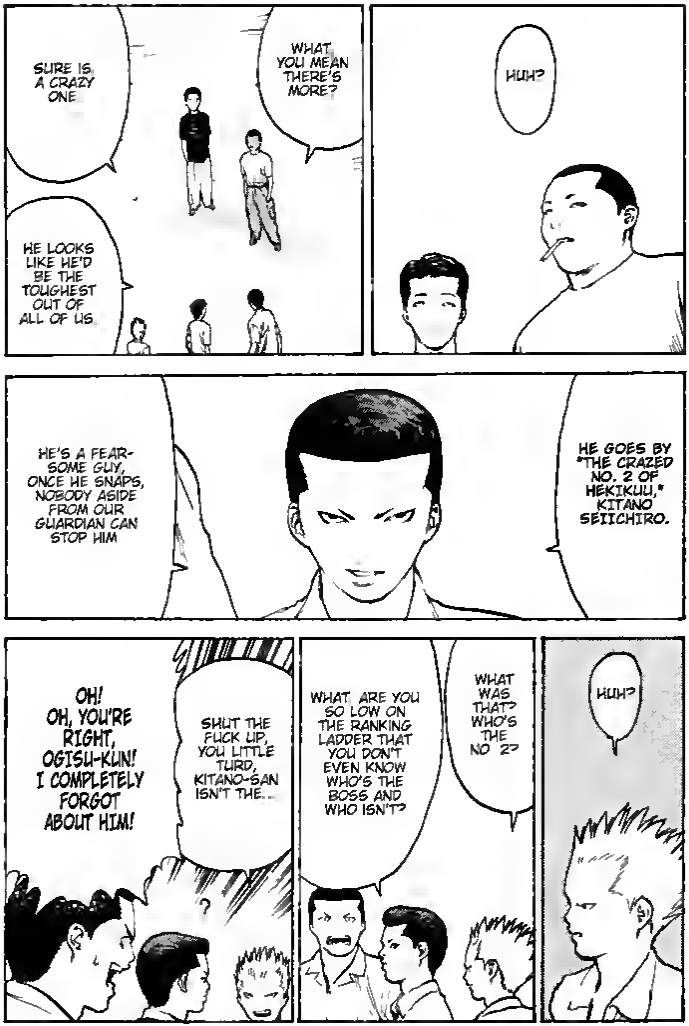
QUALITY OVER QUANTITY, AS THEY SAY...
LOOK AT THEIR HAIR
BUT YOU CAN TELL THEY'RE FEISTY, RIGHT?
WELL, YES...
WHAT? ONLY TWO...?

YOU SEE, THEY'RE REALLY NERVOUS MEETING YOU! I MEAN, IT'S THE SENPAI OF THEIR OWN RESPECTED SENPAI!
SO WHAT? WHY SHOULD I HAVE TO...
がは
はは
THESE ARE MY SENPAIS, THEY GRADUATED LAST YEAR! SHOW THEM SOME RESPECT!
WHAT THE HELL IS THIS ALL ABOUT, KURO...
WHY DON'T WE FIGHT...
YOU MUST BE HELLA TOUGH
ゴゴゴ
WHICH MEANS YOU MUST HAVE BOSSED HIM AROUND IN THE PAST. THAT'S CRAZY.
OHO, SO YOU'RE SENPAIS OF OUR GREAT GUARDIAN
HUH...
AHAHAHA, YOU SEE? HE'S SO FEISTY, I HAVE TROUBLE KEEPING HIM UNDER CONTROL!
WHAT WAS THAT FOR, BOSS?!

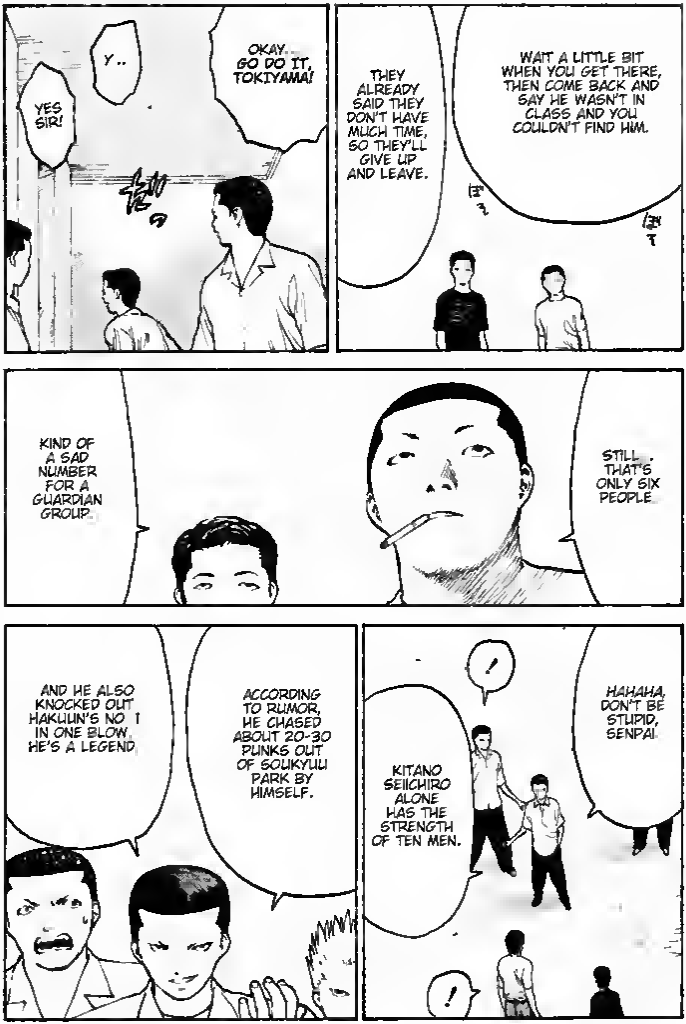

WAHA-HAHA
WITH THESE LOOKS, I BET YOU'RE ALREADY SCARIN' THE SURROUNDING SCHOOLS.
POKE POKE
HEKIKUU USED TO GET GUYS LIKE THAT ALL THE TIME
YOU'RE RIGHT THOUGH, THEY LOOK TOUGH, THEY GOT SPIRIT.
DON'T TOUCH MY HAIR LIKE THAT, BITCH.
WHAT THE FUCK?
WHAT?
OH WELL, THAT MAKES HIM KIND OF ADORABLE IN A WAY!
IT'S COOL TO BE BAD, BUT IF HE'D ONLY LEARN HOW TO CONTROL HIS MOUTH IN FRONT OF HIS BETTERS!
GAHA-HA-HAHA!
.....
SQUIRT...?
HE'S A GOOD GUY, THOUGH! HE'S JUST AN UNCONTROLLABLE SQUIRT, HONESTLY!!
WAHAHAHAHA, I SWEAR, THIS GUY IS SO FOUL-MOUTHED!!

Nurse's Office
I WONDER IF HE AND TAKEHISA-KUN ARE ALL RIGHT...
I WAS A LITTLE WORRIED, SO I CAME BY TO CHECK ON THEM
KURODA-SAN SAID HE WAS GOING TO THE NURSE'S OFFICE
THAT SURE IS STRANGE
YOU SHOULDN'T UNDER-ESTIMATE A COLD
WELL, I'LL GO LOOK FOR THEM WHERE KURODA-SAN USUALLY HANGS OUT.
BUT IF THEY AREN'T CAREFUL, THEY'LL END UP LIKE RYOKO-CHAN WAS YESTERDAY.
IF THEY DECIDED TO GO HOME, THAT'S GOOD
YOU DON'T WANT TO MAKE THE SAME MISTAKES


I WOULDA KICKED THE SHIT OUTTA THAT PUNK BY NOW...
HMMM, YOU'RE PRETTY LAID-BACK, KURODA.
I MEAN, FIVE GUYS FOR THE GUARDIAN GROUP IS JUST TOO SMALL
PLUS, ONLY TWO?
GAHAHAHA... WELL, YOU KNOW, MY POLICY IS TO TAKE A LOOK AT THE LONG RUN, YOU KNOW.
WHAT? WHAT WAS THAT, YOU WANNA FIGHT...
O...
OGISU, NO!!
WHAT ABOUT THE NO. 2-
WHAT DO YOU MEAN? THE GUARDIAN GROUP HAS ONE MORE PERSON, RIGHT?
THESE GUYS HAVE MORE THAN ENOUGH GUTS TO MAKE UP FOR IT.
W-WELL, LIKE I SAID, I VALUE SPIRIT OVER NUMBERS

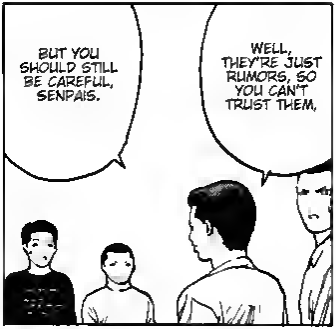

SURE IS A CRAZY ONE.
WHAT, YOU MEAN THERE'S MORE?
HE LOOKS LIKE HE'D BE THE TOUGHEST OUT OF ALL OF US.
HUH?
HE'S A FEARSOME GUY, ONCE HE SNAPS, NOBODY ASIDE FROM OUR GUARDIAN CAN STOP HIM
HE GOES BY "THE CRAZED NO. 2 OF HEKIKUU," KITANO SEIICHIRO.
OH! OH, YOU'RE RIGHT, OGISU-KUN! I COMPLETELY FORGOT ABOUT HIM!
SHUT THE FUCK UP, YOU LITTLE TURD, KITANO-SAN ISN'T THE...
WHAT ARE YOU SO LOW ON THE RANKING LADDER THAT YOU DON'T EVEN KNOW WHO'S THE BOSS AND WHO ISN'T?
WHAT WAS THAT? WHO'S THE NO. 2?
HUH?

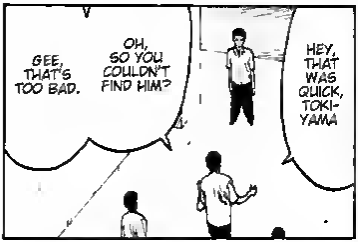
WHO CARES? I WANNA SEE HIM
BUT, CLASS ALREADY STARTED
BRING HIM OUT, I WANNA SEE ALL OF 'EM
WHAT IS THIS, KURODA? IF THERE ARE MORE, DON'T WASTE MY TIME
OKAY...
UH...
IF YOU DON'T HAVE THE TIME, THEN LEAVE, ASSHOLE
GET HIM OUT HERE.
WE DON'T HAVE THE TIME TO WAIT UNTIL HIS CLASS IS OVER, DAMMIT
IT'S JUST A RUSE
DON'T WORRY
GO GET.. KITANO-SAN..?
HUH?
WHAT?!
GO... GO GET HIM
T... TOKI-YAMA


OKAY... GO DO IT, TOKIYAMA!
Y..
YES SIR!
WAIT A LITTLE BIT WHEN YOU GET THERE, THEN COME BACK AND SAY HE WASN'T IN CLASS AND YOU COULDN'T FIND HIM.
THEY ALREADY SAID THEY DON'T HAVE MUCH TIME, SO THEY'LL GIVE UP AND LEAVE.
STILL... THAT'S ONLY SIX PEOPLE.
KIND OF A SAD NUMBER FOR A GUARDIAN GROUP.
HAHAHA, DON'T BE STUPID, SENPAI.
KITANO SEIICHIRO ALONE HAS THE STRENGTH OF TEN MEN.
!
!
ACCORDING TO RUMOR, HE CHASED ABOUT 20-30 PUNKS OUT OF SOUKYUU PARK BY HIMSELF.
AND HE ALSO KNOCKED OUT HAKUUN'S NO 1 IN ONE BLOW. HE'S A LEGEND.

YOU BEAT KOJIMA ?!
HAKUUN'S NO. 1... YOU MEAN... KOJIMA...?!
WELL Y-YEAH...
WHAT?!!
DAMN, MAN THAT'S CRAZY.
WHOAAAA.
SO BASICALLY, HE WAS THE ONE WHO ENDED UP BEATING KOJIMA...
WE WERE FIGHTING HAKUUN IN A GROUP BATTLE
KILLS ..?
DOPE ..?
UH.
HE KILLS PEOPLE AND MAKES IT LOOK LIKE AN ACCIDENT.
ALSO ACCORDING TO RUMOR, HE USED TO BE A DOPE ADDICT

HE ALMOST KILLED ME WHEN IT WAS MY TURN.
BECAUSE HE DOES HAVE A HABIT OF SNAPPING AND RUSHING TOWARD SOMEONE THE FIRST TIME HE MEETS THEM.


BUT YOU SHOULD STILL BE CAREFUL, SENPAIS.
WELL, THEY'RE JUST RUMORS, SO YOU CAN'T TRUST THEM.


GEE, THAT'S TOO BAD.
OH, SO YOU COULDN'T FIND HIM?
HEY, THAT WAS QUICK, TOKIYAMA

KURODA-SAN.
K...
HMM?
!

HUH?
NO, ACTUALLY I MET HIM ON THE WAY THERE...

ARE YOU OKAY, KURODA-SAN?
HERE YOU ALL ARE.
ぬっ

THEY'RE FREAKIN' TRUE!!
TH... THEY AREN'T RUMORS!!
OH MY GOD THAT GUY IS SUCH A DOPE ADDICT AND MURDERER!!
WHA...
GAH...
N... NO...
UH...
DON'T YOU HAVE A COLD, KURODA-SAN?
YOU HAVE TO TAKE CARE OF YOUR BODY, OR IT WON'T HEAL QUICKLY
!
AH...
AH...
WE CAN'T FIGHT THAT GUY
WHILE WE STILL CAN
W WE GOTTA SCRAM...
B-BUT MY LEGS ARE FROZEN

KIEEEEEEEEE

!!!
ひゅーっっ
ARE YIKI EEEE !!
(TRANS: ARE YOU OKAY?!)
YOU DOKI EKI YEEE EEEE !!
(YOU DON'T HAVE A COLD, DO YOU?!)
IF YIKI EKY AKYA
(IF YOU HAVE A COLD,)
YOU HAKI EKI EEEE EEE !!
(YOU HAVE TO TAKE IT EASY!!)

AAA
AAA
AAA
AAA
HH!
GY
AAA
AAA
AAA
!!
KIE!
KIE!
KIEEEE
!!
(YOUR COLD WILL GET WORSE!)
NO...
YOKI
EEE!!
(NO, YOU CAN'T RUN)
GYAAA
AAA!!
!
S...
SAVE
MEEE!!

YEAH, HE SHOWS NO MERCY ON FIRST MEETINGS
.....
THE GUY JUST GOES NUTS
KYEEEEEE
GYAAA!!
I GUESS OUR ASSES WERE SAVED, THIS TIME AROUND...
WHAT DID THAT MEAN...?
I DON'T UNDERSTAND KITANO-SAN
ODDLY ENOUGH
.....
KIE! KIE! KIEEE!!
KIEEEE!!
GYAAAAA! SOMEBODY, HELP!!
(YOU HAVE TO RECOVER FROM YOUR COLD!!)
(WAAAAIT!)